



AVOCATS SANS FRONTIERES  
France

ឯកសារដើម  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

**អង្គការមេធាវីគ្មានព្រំដែនប្រទេសឯករាជ្យ**

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):  
..... 25 / 07 / 2008 .....

**ពាក្យសុំទទួលស្គាល់សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

ម៉ោង (Time/Heure): ..... 14 - 50 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... SANN RADA .....

យើងខ្ញុំ មេធាវី **គឹម ម៉េងឃី** សហមេធាវីខ្មែរមានអត្តលេខ ៥៣៣ និង មេធាវី **ម៉ារីន ហ្សាក្ស៊ីន** ជាសហមេធាវីបារាំងនៃមេធាវីគ្មានព្រំដែនប្រទេសឯករាជ្យ ដែលត្រូវបានគណៈមេធាវីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាអនុញ្ញាតអោយប្រកបវិជ្ជាជីវៈមេធាវីនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាក្នុងក្របខណ្ឌនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដែលបានទទួលសិទ្ធិជាសហមេធាវីដើម បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០០១ / ១៨-០៧-២០០៧) ឈ្មោះ មាសកេត សំភាត់ តាមរយៈលិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាងដោយអាណត្តិ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៨ ។

**សូមគោរពចូលមក**

**លោក សហមេធាវីក្រុមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

សូមមេត្តាជ្រាប

**កម្មវត្ថុ:** - ស្នើសុំទទួលស្គាល់សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

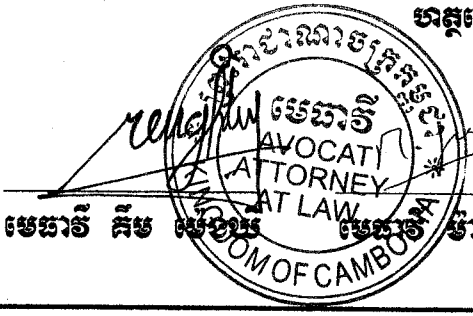
**យោង:** - លិខិតជូនដំណឹងនៃ ក្រឡាបញ្ជីនៃសហមេធាវីក្រុមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ស្តីពីការទទួលយក ស្ថានភាពនៃការដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់លោកស្រី មាសកេត សំភាត់ (សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០០១ / ១៨-០៧-២០០៧) ដែលមានលេខយោង D25/8 ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៨ និង លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាងអាណត្តិ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៨

តបតាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ យើងខ្ញុំស្នើសុំលោកសហមេធាវីក្រុមស៊ើបអង្កេត មេត្តាទទួលស្គាល់ យើងខ្ញុំជាសហមេធាវីនៃដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ( មាសកេត សំភាត់ ) នៅក្នុងសំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០០១ / ១៨-០៧-២០០៧ តាមនីតិវិធី ។

សូមលោកសហមេធាវីក្រុមស៊ើបអង្កេត មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីយើងខ្ញុំ ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៨

ហត្ថលេខា និងត្រាស្រាវជ្រាវនៃមេធាវី **គឹម ម៉េងឃី**  
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME



ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):  
..... 31 / 07 / 2008 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... C. A. FRY .....

Maitre KIM Mengkhy, ASF.France au Cambodge, # 71, Rue Tonlé Sap Sankat Chroy Chang Va, Phnom Penh. B.P.1546 ; Fax : (855) 23 722 051 ; Tél: (855) 12 603 916 / 16 338 855 E-mail: def.vic@hotmail.com ; kim\_mengkhy@yahoo.com

Maitre Martine JACQUIN ASF.France Fax : 00 33 1 43 27 22 19 ; Tél : 00 33 (0) 68 44 89 717 E-mail: martinejacquin@hotmail.com

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

<b>ឯកសារដើម</b>
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): ..... 25 / 07 / 2008 .....
ម៉ោង (Time/Heure): ..... 14 : 50 .....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកឯកសារ/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... DAN.N. RADA .....

**លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាងដោយអាណត្តិ**


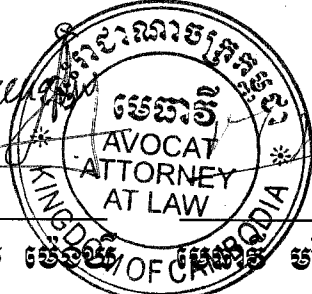
នាងខ្ញុំឈ្មោះ **មាស កេត សំភារត់** ជាសហព័ទ្ធរបស់លោក **ស្រី ជូឡុង** (ស្លាប់) កាន់លិខិតឆ្លងដែនបារាំងលេខ **04 AE 61123** មានអាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ននៅ ផ្ទះលេខ ៤៦ ផ្លូវលេខ ២២២ សង្កាត់បឹងកេងកង ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ សូមធ្វើការប្រគល់សិទ្ធិតំណាង ដោយអាណត្តិអោយទៅលោកមេធាវី **គីម ម៉េងឃី** (មេធាវីខ្មែរមានអត្តលេខ ៥៣៣) និង លោកស្រីមេធាវី **ម៉ារតីន ហ្សាកក្រាំង** (**Martine JACQUIN**) ដែលជាមេធាវីនៃ **អង្គការមេធាវីគ្មានព្រំដែនប្រទេសបារាំង** ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា មានអាសយដ្ឋានការិយាល័យ នៅផ្ទះលេខ ៧១ ផ្លូវទន្លេសាប សង្កាត់ជ្រោយចង្វារ ខណ្ឌបូស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ ដើម្បីធ្វើជាសហមេធាវីតំណាងដោយអាណត្តិរបស់នាងខ្ញុំ ក្នុងគ្រប់ដំណាក់កាលនីតិវិធីដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងនាងខ្ញុំ នៅក្នុងក្របខណ្ឌ**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ** នៅក្នុងតុលាការកម្ពុជា ។

លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាងដោយអាណត្តិនេះ មានអានុភាពអនុវត្ត ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា ឬផ្តិតមេដៃនេះតទៅ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៨

ហត្ថលេខា និងត្រារបស់មេធាវីទទួលសិទ្ធិ

ហត្ថលេខាអ្នកប្រគល់សិទ្ធិ

  
  
**មេធាវី គីម ម៉េងឃី** ផ្ទះលេខ ៧១ ផ្លូវទន្លេសាប ម៉ារតីន ហ្សាកក្រាំង

*Stoulong*

លោកស្រី **មាសកេត សំភារត់**

<b>ឯកសារច្បាស់តាមច្បាប់ដើម</b>
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រារបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): ..... 31 / 07 / 2008 .....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកឯកសារ/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... C.A. FRY .....